

Otras respuestas para una encuesta sobre la Vendimia

Nuevas respuestas a la encuesta titulada "Esta vez la Fiesta de la Vendimia la piensa usted" hemos recabado entre personas experimentadas en la materia y en la organización de otro tipo de espectáculos.

El profesor Eugenio Carbonari, que ha trabajado en la programación de distintos espectáculos realizados en los departamentos, en diferentes vendimias, y en la materialización del "Auto Sacramental" durante el desarrollo del Congreso Mariano Nacional '80, fue entrevistado por LOS ANDES utilizando el cuestionario de la encuesta mencionada.

Fue preferencia de nuestro interlocutor, no responder en el orden establecido en el formulario las preguntas, e incluso opinó que, por distintos motivos, debía eximirse de dar respuesta a algunas de ellas. De allí que expusiera globalmente sus reflexiones acerca de lo que considera se debe hacer para que la fiesta mayor del trabajo mendocino sea cada vez mejor.

"Es necesario que hagamos un estudio sobre qué entendemos por festejos vendimiales —respondió—. Su historia, de más de cuarenta años, nos de-



Prof. Eugenio Carbonari

muestra que aún los mendocinos no se han puesto de acuerdo sobre la finalidad que tienen. Nacieron como un festejo natural de fin de cosecha, como una imitación que "la gente cuita" hizo de festejos similares realizados en Europa. Pero, con el correr de los años adquirieron fisonomía propia y terminaron convirtiéndose en un espectáculo con marco propio, encontrado por la visión e imitación de personas con empuje".

¿Qué es esta fiesta?

"Cuando uno se refiere a este tema —acotó—, debe preguntarse ¿tiene que ver la Fiesta de la Vendimia con el turismo? ¿es el turismo de Mendoza la atracción de visitantes por solo tres días? ¿es la fiesta una gran promoción de la industria mendocina?

"Tales preguntas se pueden responder con solo ir observando los aciertos y desaciertos en el transcurrir de los años. La Fiesta de la Vendimia nació en una cancha de fútbol, sigue por la "Rotonda", se trasladó al viejo autódromo con paucos elaborados por carpinteros italianos, y se ubica finalmente entre los primeros cerros andinos. Pero ese es el "espectáculo" que logró convertirse en un género único, donde su majestad le luz y el sonido, enriquecido hoy por novedosos materiales, permite jugarle al asombro del espectador.

"La música, antes "ejecutada" por las orquestas y bandas, fue desplazada por la banda sonora de los temas de actualidad, los bailarines y "figurantes" por el clásico "extra" vendimial.

"¿Qué se perdió? ¿qué ganó? es lo que me pregunto. Creo que perdí por la premura en hacer todos los años preparada con poco tiempo, sobre todo para la creatividad.

"Para crear —explicó— se necesita tiempo, paz de espíritu y el desafío de un tema que debe ser desarrollado, como las películas, como el teatro, es decir, en forma argumental. Debe tener título, trama, personajes reales o imaginarios que hablen, diga cosas y un final.

No deben ser sus únicos protagonistas el vino, la uva y los inmigrantes. En la actualidad también puede incorporarse la coreografía, que expresa plásticamente ideas, como se puede apreciar en "Bosque".

"Pero nuestra Vendimia ganó en estos años en luz y pirotecnia. Las escenografías luminosas de Mendoza son indudablemente una maravilla. Un escenógrafo puede lucirse, pero a un costo inaccesible para el teatro o la televisión, que trabajan en forma regular durante todo el año. La pirotecnia mendocina, por obra de la familia Cuatrini, un clan marchegiano, que nos honra, es por sí mismo el espectáculo.

"No obstante a veces —agregó—, a esta seguridad que da la escenografía luminosa y la pirotecnia en los últimos años, no se la apoyó con textos adecuados y se minimizó al público, dándole solamente música y luz. Ese es un craso error. El cine acostumbró al público a jugar las ideas. Apauzalo hermoso, más, cuando como en este caso, tiene color, está roado por montañas y se acompaña de buena música.

"Y por buena música entendemos, desde la denominada clásica hasta la moderna. Pero se podrían componer temas especiales para la fiesta, grabados por cantores de Cuyo o mendocinos.

"A ese intento lo hice en varios espectáculos que he dirigido, con músicos y cantantes mendocinos y cuyanos".

"Al espectáculo del anfiteatro Frank Romero Day —agregó el profesor Carbonari— que supera sin ninguna duda a otros que se realizan en el mundo y que son de envergadura, se le pueden agregar otros efectos. Pero para ello es importante recurrir pronto a la ayuda de elementos electrónicos. Un computador electrónico daría un juego infinito de posibilidades escenográficas, que pueden incluso utilizarse para la elección de la reina, elemento y condimento del espectáculo tradicional que se realiza el sábado".

Libretos: "El espectáculo se podría mejorar —agregó— si se tienen buenos libros con anticipación. Libros completos para este género. Porque de lo contrario el director del espectáculo tiene que modificar todo, o poner en escena una cosa que no tiene nada que ver con el libro del autor. Por ello, no se pueden presentar cuartillas con textos inconexos, sino un plan de producción artístico que contenga el texto de cada cuadro, la escenografía, la coreografía, la pirotecnia, la música, el vestuario e indicando los detalles generales para la puesta en escena.

"Directores para este espectáculo que tiene varios ingredientes difíciles que hay que saber manejar, no hay muchos. Teniendo como concepto de director el mismo que se exige para cine o televisión: creatividad, condiciones de mando, conocimientos de luz, música, sonido y fundamentalmente escenografía, utilería y pirotecnia. Por ello surge el dilema de encontrar un director que sepa escribir y dirigir. Personas con tales condiciones no es fácil ubicar. Y si no, veamos cuántos hay en cine y televisión, no más.

"En conclusión —agregó—, creo que más que cambios son necesarios ajustes realizados por personas que sepan. El espectáculo central es caro por las exigencias que presenta su producción.

"Creo que se puede aprovechar mejor el anfiteatro con un espectáculo con otro contenido, que se realice una semana antes del acto final. Este podría ser la Bendición de los Frutos y la presentación de las candidatas. Técnicamente es posible y al tocar la temática religiosa, tan sentida por nuestro pueblo, daríamos la posibilidad de encarar otro tema argumental".

Carrusel: "Estimo que el Carrusel —agregó— tiene una gran riqueza, pero debe dársele mayor vuelo. Para ello, es necesario hacer carruajes y utilizar mejor las sastrerías de época para representar hechos históricos.

"Además, hay que considerar que al Carrusel de los niños y a los espectáculos de jazz, tango, ballet y folklore se podrían agregar funciones de teatro y un festival de cine argentino, por ejemplo.

"Finalmente cabe una reflexión: los festejos podrían durar un mes, pero, si esto trae más turistas, ¿no se podrían repartir las cargas presupuestarias de la fiesta entre los sectores más favorecidos?, porque no sólo del Estado vive el hombre".

Espectáculos departamentales: Respecto de los espectáculos que se realizan en los departamentos, el profesor Carbonari estimó que "es necesario que se les brinde mayor apoyo. En estos momentos no es fácil hacer una vendimia sobre escenarios planos en una plaza o en una cancha de fútbol. Porque el público los compara con el anfiteatro, donde sus innumerables cerros dan una visión de 180 grados en niveles distintos.

"Es necesario facilitar a los departamentos, por sobre todo el vestuario, porque no cuentan con una sastrería o depósito adecuado. Todos los años los directores deben pedir a los bailarines y figurantes la confección de su propia ropa.

"Los departamentos han presentado fiestas de una altura y dignidad encomiable, más si se tiene en cuenta el esfuerzo y la precariedad de recursos para concretarlas".

Profesora María Maure de Segovia

La profesora María Elvira Maure de Segovia, que ha sido autora de libretos vendimiales respondió de la siguiente manera el cuestionario:

1) ¿Incluiría en la programación actos culturales, recreativos o deportivos?

"Desde hace varios años a los actos tradicionales de la Vendimia se han ido agregando otros, artísticos, culturales, exposiciones relacionadas con la industria vitivinícola, salones deportivos. Sería interesante contemplar la posibilidad de

efectuar una muestra del canto y la música mendocinas dentro de lo tradicional; un certamen para elegir una nueva Marcha de la Vendimia; competencias deportivas sin preferencias por un deporte en particular, sino aquellos de participación comunitaria. Cabría también la incorporación de conciertos, recitales de música actual, moderna, para satisfacer los gustos de los jóvenes; espectáculos teatrales, de ballet, coros, muestras artesanales... En fin, todo lo que constituya una muestra del quehacer total del pueblo mendocino. Todo esto en distintas salas y al aire libre, y en horarios que abarquen prácticamente toda la jornada, sin superponerse, en lo posible".

2) ¿Piensa que la reina de la Capital debe competir por el trono provincial?

"Sí, creo que no hay motivo para que se la margine de la elección, aunque su función específica sea la de anfitriona, papel que, por otra parte, podría desempeñar la reina de la Vendimia de la provincia".

3) ¿El tiempo de desarrollo de los actos centrales es suficiente?

"La magnitud de la Fiesta de la Vendimia, el interés de los mendocinos por vivirla intensamente y también el atractivo turístico que significa, re-



Prof. María M. de Segovia

quieran un margen temporal más amplio. Podría extenderse entonces a dos semanas por lo menos, que culminarían con el acto central".

4) ¿La fecha de la Fiesta Central es: muy anticipada, tardía o está bien?

"Es adecuada, siempre que se efectúe antes de la fecha de iniciación de clases".

5) ¿De los actos realizados en las fiestas que presencié, cuál le gusto más?

"Nuestra fiesta es un espectáculo, impar, donde cabe siempre el asombro y la cálida respuesta popular; sería injusto entonces, destacar una sobre otras. Además, el haber participado como autora de algunos de sus libros, me inhibe por ética, de opinar objetivamente".

La sexta pregunta interroga acerca de cuál le desagradó, pero se encuentra respondida en la anterior.

7) ¿Qué modificaría o incluiría en el acto del anfiteatro?

"Aspiraría a una mayor participación de los valores mendocinos: músicos, intérpretes y técnicos, que aporten su creatividad, su imaginación y nuevos recursos en lo que se refiere a los aspectos escenográficos, inclusión de nuevos efectos de luz, sonido, pirotecnia, televisión, proyección de diapositivas, etc."

8) ¿Considera adecuado el sistema de votación en la elección final?

"No, tal como es ahora, con la elección previa, no. La elección en el anfiteatro agrega emoción al espectáculo. Debería, sí, reducirse el jurado y que éste fuera representativo de todos los sectores del quehacer mendocino, además de los invitados especiales".

9) ¿Piensa que la fiesta tiene el tono popular adecuado?

"La Fiesta de la Vendimia tiene tono popular, sin lugar a dudas y el público así lo ratifica con su presencia y su aplauso. Es un espectáculo único en su género que ha ido adquiriendo a través del tiempo, un esquema que no se puede evadir, salvo las variantes propias del enfoque original, de cada uno de sus autores y directores. La idea es que el mendocino se sienta dueño de su fiesta y también su protagonista indiscutido, que en cierta manera, aunque en líneas generales sepa lo que va a ver, se lo sorprenda todos los años, por los medios elegidos que innoven y enriquezcan el espectáculo".

10) ¿Los temas de los libretos utilizados, han sido de su agrado?

"En este caso también debo abstenerme de opinar".